

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. 45/Up 2017

uzatvorená podľa § 262 Obchodného zákonníka

I. Zmluvné strany

1. Prvá zmluvná strana: **Český spolok v Košiciach**
Zastúpená: MUDr. Dagmar Takáčsová, predsedníčka
Sídlo: Hlavná 70, 040 01 Košice
IČO: 35568267
DIČ: 2022034916
Názov a adresa banky: Slovenská sporiteľňa, a.s., Košice
swift kód banky: GIBA SK BX
číslo účtu v tvare IBAN SK 0409 0000 0000 0660 1342 07
číslo účtu: 0660134207/0900
ďalej iba „ČSK“
a
2. Druhá zmluvná strana: **Štátna filharmónia Košice**
Zastúpená: PaedDr. Mgr. art. Július Klein, riaditeľ
Sídlo: Moyzesova 66, 040 01 Košice
IČO: 00164 844
DIČ: 2020762535
IČ DPH: SK2020762535
Registovaná: Zriaďovacia listina MK-521/2002-1, zo dňa 18.03.2002
Názov a adresa banky: Štátna pokladnica Radlinského 32, 810 05 Bratislava
Číslo účtu v tvare IBAN: SK68 8180 0000 0070 0006 9720
swift kód banky: SPSRSKBAXXX
ďalej len „ŠfK“.

II. Predmet zmluvy

Obidve zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu, predmetom ktorej je spolupráca pri zabezpečení koncertu v Dome umenia - sídle ŠfK, ktorý sa uskutoční v rámci Mesiaca Slovensko-Českej vzájomnosti a súčasne v rámci Dni českej kultúry 2017:

Termín: **26. 10. 2017 o 19.00 h**
Miesto: Koncertná sála DU, Košice
skúšky: 23. a 24.10.2017 v čase: 9.00-13.00
25. 10. 2017 v čase: 9.00-12.00 + 14.00-17.00
generálka: 26. 10. 2017 o 10.00
účinkujúci: Štátna filharmónia Košice
Petr Vronský, dirigent * Ivan ženatý, husle

Program *J. L. Bella: Osud a ideál, symfonická báseň*
M. Bruch: Škótska fantázia pre husle a orchester, op 46
F. Mendelssohn-Bartholdy: Symfónia č. 5 D dur "Reformačná", op 107

III. Dohodnuté podmienky plnenia

Prvá zmluvná strana /ČSK/ sa zaväzuje:

- Uhradiť ŠfK na propagáciu podujatí podľa čl. II, písm. b zmluvnú sumu: **500,- € vr. DPH**. Platba bude realizovaná bezhotovostnou platbou na účet ŠfK na základe faktúry, vystavenej ŠfK.
- Uviesť ŠfK (2. zmluvná strana) a koncert 26.10. v propagačných materiáloch, ktoré ČSK vydáva pri príležitosti festivalu Dni českej kultúry 2017 (plagáty, pozvánky, skladačka - program).

Druhá zmluvná strana /ŠfK/ sa zaväzuje:

- Zabezpečiť zmluvne účasť účinkujúcich na symfonickom koncerte, vyplatiť im honoráre a uhradiť ich cestovné a ubytovacie náklady.

2. zabezpečiť, resp. poskytnúť koncertnú sálu ako aj šatne pre umelcov počas skúšok a koncertov
3. uhradiť poplatky SOZA za realizovanú hud. produkciu
4. zabezpečiť ďalšie, s umeleckým výkonom a koncertom súvisiace MTZ, nedostupné pre prvú zmluv. stranu (uspor. servis, naladený klavír ap.) na obidvoch podujatiach.
5. uviesť v materiáloch ŠfK organizátora Dní českej kultúry - Český spolok Košice (logo) :
 - a) v bulletine 48. sezóny ŠfK a v tlačnom programe (na koncert 26.10.2017)
 - b) v mesačnom plagáte a letákoch Október 2017, ako aj v kalendári koncertov na webu SfK text: [Podujatie v spolupráci s Českým spolkom v Košiciach sa koná v rámci Dní českej kultúry 2017.](#)
6. ŠfK zabezpečí predaj vstupeniek vo vlastnej pokladnici v Dome umenia, v MIC Košice a prostredníctvom portálu www.navstevnik.sk. Tržba z koncertu prináleží ŠfK.
7. Poskytnúť ČSK ako spoluorganizátorovi koncertu vstupenky na propagáciu v počte 25 ks.

IV. Záverečné ustanovenia

1. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvných strán a bráni v splnení zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú na náhradnom termíne koncertu, zmluvné strany sa zaväzujú neuplatňovať voči sebe náhradu vzniknutej škody.
2. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu porušenia povinnosti zo strany jednej zo zmluvných strán, táto je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže sa preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zo strán obdrží po dvoch, pričom každý je považovaný za originál. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej zverejnenia na CRZ (Centrálnom registri zmlúv).
4. Zmeny a doplnky k tejto zmluve sú možné len na základe vzájomnej dohody a to písomnou formou, inak sú neplatné.
5. ŠfK sa zaväzuje v súlade so Zák. č. 546/2010 Z. z. zverejniť zmluvy, objednávky, faktúry súvisiace s plnením záväzkov druhej zmluvnej strany, vyplývajúcich z tejto zmluvy v zák. lehotách dodržaní odpovedajúcich ustanovení zákona o slobodnom prístupe k informáciám a ochrane osobných údajov.

V Košiciach, dňa:

.....
MUDr. Dagmar Takáčsová
Český spolok v Košiciach

.....
PaedDr. Mgr. art. Július Klein
Štátna filharmónia Košice

